



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

### PRIMERA REUNIÓN DEL ÓRGANO RECTOR

Madrid (España), 12-16 de junio de 2006

### LISTA DE DOCUMENTOS

#### Documentos de trabajo

IT/GB-1/06/1	Proyecto de programa provisional
IT/GB-1/06/2	Proyecto de programa provisional anotado y calendario provisional
IT/GB-1/06/3	Proyecto de Reglamento del Órgano Rector
IT/GB-1/06/3 Add.1	Proyecto anotado de Reglamento del Órgano Rector
IT/GB-1/06/4	Proyecto de Reglamento Financiero del Órgano Rector
IT/GB-1/06/4 Add.1	Proyecto anotado de Reglamento Financiero del Órgano Rector
IT/GB-1/06/5	Proyecto de estrategia de financiación del Tratado Internacional
IT/GB-1/06/6	Proyecto de Acuerdo normalizado de transferencia de material
IT/GB-1/06/7	Proyecto de procedimientos y mecanismos para promover el cumplimiento y para tratar los casos de incumplimiento
IT/GB-1/06/8	Posible establecimiento de un Comité Asesor Técnico permanente
IT/GB-1/06/9	Proyecto de acuerdos entre el Órgano Rector y los centros internacionales de investigación agrícola del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional y otras instituciones internacionales pertinentes
IT/GB-1/06/10	Aplicación del Artículo 6 del Tratado Internacional: Utilización sostenible de los recursos fitogenéticos
IT/GB-1/06/11	Nombramiento del Secretario y otros asuntos relativos al establecimiento de la Secretaría

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet [www.fao.org](http://www.fao.org)

IT/GB-1/06/12	Evaluación de los progresos realizados en la inclusión en el Sistema multilateral de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura que están en poder de personas físicas o jurídicas
IT/GB-1/06/13	Proyecto de programa de trabajo y presupuesto para el bienio 2006/2007
IT/GB-1/06/14	Relación entre el Órgano Rector y el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos
IT/GB-1/06/15	Relación entre el Órgano Rector y la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura
IT/GB-1/06/16	Disposiciones para respaldar la participación de las Partes Contratantes de países en desarrollo en las reuniones del Órgano Rector y de sus órganos auxiliares

### **Documentos de información**

IT/GB-1/06/Inf.1 Rev.1	Lista de documentos
IT/GB-1/06/Inf.2 Rev.1	Informe sobre el estado de ratificación del Tratado Internacional
IT/GB-1/06/Inf.3	Informe sobre las actividades emprendidas por la Secretaría Interina
IT/GB-1/06/Inf.4	Informe sobre la situación de la cooperación con otras organizaciones internacionales
IT/GB-1/06/Inf.5	Informe sobre la situación del Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos
IT/GB-1/06/Inf.6	Informe sobre la situación de la aplicación del Plan de acción mundial
IT/GB-1/06/Inf.7	Recopilación de las propuestas y observaciones recibidas sobre el proyecto de procedimientos y mecanismos para promover el cumplimiento y tratar los casos de incumplimiento
IT/GB-1/06/Inf.7 Add.1 (En inglés solamente)	Compilation of submissions and comments on the draft procedures and mechanisms to promote compliance and to address issues of non-compliance – Additional submission
IT/GB-1/06/Inf.8.	Recopilación de observaciones sobre el proyecto de estrategia de financiación y de textos propuestos
IT/GB-1/06/Inf.8 Add.1 (En inglés solamente)	Compilation of comments on and suggested text for the draft Funding Strategy – Additional submission
IT/GB-1/06/Inf.9	Informe sobre los contactos establecidos por la Secretaría Interina con organizaciones pertinentes a fin de promover la estrategia de financiación
IT/GB-1/06/Inf.10	Informe del Asesor Jurídico de la FAO sobre la conformidad del proyecto de Reglamento del Órgano Rector, el proyecto de Reglamento Financiero del Órgano Rector, los procedimientos y mecanismos propuestos para promover la observancia y abordar los casos de incumplimiento y el proyecto de estrategia de financiación con las normas y los procedimientos administrativos de la FAO, así como con las disposiciones del Tratado Internacional

IT/GB-1/06/Inf.11 (En inglés solamente)	Report on priority setting, eligibility criteria and operational procedures relevant for the implementation of the Funding Strategy of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture
IT/GB-1/06/Inf.12 (En inglés solamente)	Analysis of FAO's overall work on plant genetic resources for food and agriculture and the work of other relevant institutions, identifying the financial and human resources involved
IT/GB-1/06/Inf.13 (En español, francés e inglés solamente)	Declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Comunidad Europea (CE) y sus Estados miembros
IT/GB-1/06/Inf.14	Nota informativa para los participantes
IT/GB-1/06/Inf.15	Informe del Presidente del Grupo de Contacto encargado de la redacción del Acuerdo de transferencia de material normalizado
IT/GB-1/06/Inf.16 (En inglés solamente)	Report on the participation of Governmental and Non-governmental Bodies and Agencies participating in the First Session of the Governing Body
IT/GB-1/06/Inf.17 (En inglés solamente)	Progress report on work towards the assessment of patent data relevant to availability and use of material from the International Network of <i>Ex Situ</i> Collections under the auspices of FAO and the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture: a draft patent landscape surrounding gene promoters relevant to rice
IT/GB-1/06/Inf.18 Rev.1 (En inglés solamente)	Report of the Credentials Committee

### **Otros documentos**

**(Pueden solicitarse en la mesa de distribución de documentos)**

#### **Informes de reuniones preparatorias**

CGRFA/MIC-2/04/REP	Informe de la segunda reunión de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura en su calidad de Comité Interino del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura
CGRFA/IC/CG-SMTA-1/05/REPORT	Informe de la primera reunión del Grupo de Contacto encargado de la redacción del Acuerdo de transferencia de material normalizado
CGRFA/IC/OWG-1/05/REPORT	Informe del Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre el Reglamento del Órgano Rector y la Reglamentación Financiera del Órgano Rector, el Cumplimiento y la Estrategia de Financiación
CGRFA/IC/CG-SMTA-2/06/REPORT	Informe de la segunda reunión del Grupo de Contacto encargado de la redacción del Acuerdo de transferencia de material normalizado

**Documentos de estudio informativos**

- Background Study Paper No. 29  
(En inglés solamente) Report on the Types of Funding and Assistance and Institutions with Relevant Mandates to the Funding Strategy of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture
- Background Study Paper No. 30  
(En inglés solamente) Options for Non-monetary Benefit-sharing: An inventory
- Background Study Paper No. 31  
(En inglés solamente) Policy and criteria for the Funding Strategy for the implementation of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture

**Otros documentos**

- CGRFA/IC/Inf.1 Convención de Viena sobre el derecho de los tratados.  
Sección 3: Interpretación de los tratados

**Documentos distribuidos a petición de las Partes Contratantes**

- IT/GB-1/06/Circ.1  
(En inglés solamente) Article 6 of the FAO International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture: Swiss Input Paper, distribuido a petición del Gobierno de Suiza